

**REDACTIUNEA,**  
Administrațiunea și Tipografia  
**Brașov, piața mare nr. 30.**  
Scrisori nefrancate nu se primesc. — Manuscrise nu se returnează.  
**INSERATE**  
se primesc la Administrațiunea în Brașov și la următoarele  
**BIBLIOTECI DE ANUNȚURI:**  
în Viena: la N. Dukas Nachf., Nux. Augenfeld & Emeric Losner, Heinrich Schalek, A. Oppelik Nachf., Anton Oppelik.  
în Budapesta: la A. V. Goldberger, Ekstein Bernat, Julius Leopold (VII Erzsebet-körut).  
**PREȚUL INSERȚIUNILOR:**  
o serie garmond pe o coloană 10 bani pentru o publicare. — Publicări mai dese după tarifa și învoială. — **RECLAME** pe pagina 3-a o serie 20 bani.

# GAZETA TRANSILVANIEI

ANUL LXV.

**„GAZETA“ iese în fiecare zi.**  
Abonamente pentru Austro-Ungaria:  
Pe un an 24 cor., pe șase luni 12 cor., pe trei luni 6 cor.  
N-rii de Duminică 2 fr. pe an.  
Pentru România și străinătate:  
Pe un an 40 franci, pe șase luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.  
N-rii de Duminică 8 franci.  
Se primumără la toate oficiile postale din țară și din afară și la d-nii colectorilor.  
Abonamentul pentru Brașov  
Administrațiunea, Piața mare, Târgul Inului Nr. 30, etajul I.  
L.: Pe un an 20 cor., pe șase luni 10 cor., pe trei luni 5 cor.  
Cu două în casă: Pe un an 24 cor., pe șase luni 12 cor., pe trei luni 6 corene. — Un exemplar 10 bani. — Atât abonamentele cât și inserțiunile sunt a se plăti înainte.

Nr. 113.

Brașov, Joi 23 Maiu (5 Iunie).

1902.

Din cauza sfintei sărbători de mâne, Joi, înălțarea Domnului, diarul nu va apăre până Vineri seara.

## Pacea în Africa-de-sud.

Fie dis spre lauda vecinică a eroismului, ce l-au desfășurat Burii în războiul lor atât de îndelungat și crâncen cu Englesii apărând independența republicilor lor, — vestea despre semnarea condițiilor de pace de către mandatarii burii în Pretoria, a surprins mai mult pe amicii cauzei lor din totă lumea, decât le-a cauzat bucurie.

I-a surprins, fiind-că așa de mult s'a înrădăcinat credința în firma rezoluțiune a Burilor de a-și apăra independența lor până la cea din urmă picătură de sânge, încât nu admiteau posibilitatea, ca, pe câtă vreme comanda bure nu erau de tot zdrobite, Burii să cedeze și să se supună sorții crude, renunțând la independență.

Tote în viața acesta au însă marginea lor. Și eroismul cel mai mare poate rezista numai până la un loc forței majore.

Nu începe îndoială, că comandantii burii ar fi fost în stare să continue lupta, poate încă multă vreme, dăr ei au trebuit să se convingă în cele din urmă, că speranțele ce și le-au pus într-o eventuală intervenție a puterilor au fost deșerte și că, cu toate că erau puși în situația tristă de-a trebui să se supună și să recunoască autoritatea regelui Engliterei, — momentul de față, când însuși regele Eduard al VII-lea a intervenit în favorul păcii, era cel mai favorabil, ce se putea cugeta în împrejurările date și care mai târziu nu li-s'ar mai fi oferit. Într'adevăr punctele de pace stabilite la Pretoria sunt după declarațiile făcute de guvernul engles în parlament, de așa, încât se poate dice, că supunerea armatei bure se face fără ca să se deroge întru nimic eroismului și onorei națiunii invinse.

Nu li-s'a lăsat cei drept Burilor nici cel mai mic rest din independența lor de mai înainte. Republicile Transvaal și Oranje sunt decretate de colonii englese, dăr în schimb, îndată ce regimul militar va fi înlocuit cu cel civil, Burilor li-se va da autonomie internă pe basă reprezentativă. Li-s'a mai conces Burilor amnestia deplină, er Transvaalul și Oranje au fost liberate de orice îndatorire de-a plăti Angliei vre-o despăgubire de război, ba din contră Anglia le va da încă bani pentru a-și pute reedifica fermele pustiite. Ceea-ce este însă mai important Burilor li-se lasă liberă limba maternă, olandesă, în toate școlile publice din Transvaal și Oranje și li-se concede a-se folosi de ea înaintea judecătorilor țării.

C'un cuvânt rezultatul păcii nu este tocmai nefavorabil viitoare desvoltări naționale a Burilor.

Unul din diarele mari din Londra dice, că „Burii au renunțat cei drept la independența lor, dăr prin-

tr'asta încă n'au pierdut mult, căci vor fi tratați cum tratăză Anglia toate coloniile sale“.

Se va vedea cum se vor ține de cuvânt Englesii. Nu trebuie să uităm însă, că, deși pacea s'a încheiat, va trece încă mult până ce populațiunea republicilor va fi și *pacificată*.

Pentru moment face numai onoare presei englese, că nu se sfiesce a declara cu totă sinceritatea, că Englesii au avut să lupte „cu cel mai vitez dușman, căruia i-s'au împotrivit vre-odată trupele britanice și coloniale“.

## † Episcopul Michail Pavel.

Luni seara, după espedarea foii, am primit din Oradea-mare următoarea telegramă:

Oradea-mare, 2 Iunie. Inmormântarea episcopului Pavel, care a reșosat erii subit la Slatina Maramureșului, predilectul său Tusculum, se va face Miercuri în 4 Iunie tot acolo. La inmormântare pleacă doi canonici și mai mulți mirenii. Curtea episcopescă, banca „Bihorena“, casa comitatensă, și multe edificii publice au arborat steguri negre. Dolii general.

### Foile române și străine despre Pavel

Aprope toate diarele românesce se ocupă la loc de frunte și pe larg cu aprecierea vieții publice de o jumătate de secol a repausatului episcop Pavel. Foile unguresce de asemenea consacră memoriei ilustrului defunct elogiöse articole.

„Tribuna“ din Sibiu serie la loc de frunte, că „națiunea română pentru care (decedatul) atât de neobosit a muncit o viață întregă, va pronunța cu cea mai mare evlavie numele de „Pavel“ și va săi se-i fie recunoscătoare întot-deuna. Memoria episcopului Pavel va trăi vecinic în inimile Românilor“.

Diarul „Drapelul“ din Lugoș scrie în articol de fond:

„De abia au răsunat ultimele sunete ale jubileului de 50 ani al preoției și etă pe neașteptate stinge cruda mörte firul vieții jubilantului dela care am așteptat încă cu drept cuvânt fapte mari întru mărirea lui Dumnezeu și fericirea poporului încredințat pastoririi lui... Un suflet nobil a trecut la cele eterne, o inimă caldă românescă a încetat de a mai palpa. De unde să luăm cuvinte, pentru a exprima nemăsurata durere, ce cuprinde biserica gr. cat. română în aceste zile de grea cumpănă?“ etc.

Dintre diarele străine „Pester Lloyd“ scrie:

„Mai bine de cinci decenii a lucrat pe cariera preoțescă, pe care el în virtutea eminentelor sale calități, foarte repede a înaintat la un grad atât de înalt al ierarhiei... Ca episcop a fost întotdeuna adevăratul părinte al diecesei sale. Modestia sa fără margini se remarcă în orice împrejurări, cu deosebire însă înainte de asta cu câte-va săptămâni, când la dorința sa, jubileul de 50 ani al preoției sale s'a serbat în cea mai mare liniște, er clerul diecesei a trebuit să se mulțumescă a-și exprima venerațiunea pentru iubitul

păstor al său prin o simplă adresă. — Repausatul episcop ducea o viață simplă, aproape puritană. — Când înainte de asta cu mai mulți ani s'au făcut demonstrațiuni în Oradea contra Românilor, episcopul Pavel s'a simțit foarte dureros atins. După demonstrațiuni, Majestatea Sa cu ocaziunea manevrelor, îl întrebă, când se întorce la Oradea? — Episcopul a răspuns: „Acolo nu mă pot întorce, Majestate, mi-s'a devastat palatul“.

### Simpatia Majestății Sale pentru episcopul Pavel.

Alte foi relevăză simpatia deosebită, de care se bucura repausatul episcop la Majestatea Sa. Dăcă se întâmpla, să nu se prezente timp mai îndelungat în audiență, Majestatea Sa îl întâmpina cu vorbele: „De ce n'ai venit de atâta timp?“

### „Acolo se mă înmormântați, unde voi muri“.

Episcopul și-a exprimat de repeți ori dorința, să fie înmormântat acolo, unde va muri și corpul său să nu fie transportat nicăiri. Dorința acesta a fost respectată, etă de ce înmormântarea se face în Slatina, unde l'a ajuns mörtea, cu toate că dorința diecesei ar fi fost, să-i aibă rămășițele pământesci în mijlocul său, unde a dezvoltat activitatea sa binecuvântată.

### Amănuntele morții.

Diarul „B. H.“ aduce următoarele amănunte:

Episcopul se afla la stabilimentul de băi din Akna Slatina, pe care l'a cumpărat la 1886 dela baronul Stoica, prefăcându-l cu mari cheltueli într'un adevărat paradis. Sâmbătă seara pe la orele 9 s'a culcat ca de obicei. Alături de odaia sa era Ioan Mihalca, directorul băilor. La unul după miezul nopții a sunat. Intrând Mihalca, i-a spus: „Pune-mi repede compresă rece pe pept, căci stau să mor“.

Mihalca a luat îndată mäsuri, ca să se aducă compresa.

„Trimite îngrabă după preot“, continuă episcopul, „mă sfârșesc,“

Mihalca trimise după preot. În restaurantul băilor musica încetă momentan și mulți din oșpeți s'au adunat în jurul casei, unde episcopul se lupta cu mörtea. Episcopul, spune „B. H.“, tușia mereu și vorbea românesce, numai cătră mașinistul băilor a dis pe unguresce: „Veți, fiule, așa-i că ț-am spus, că am să mor de apoplexie!“

După orele 2 $\frac{1}{2}$  s'a întors pe partea dreaptă și și-a dat sufletul. Peste două minute sosi preotul Ioan Doros și medicul Dr. Gally. Poporul român din împrejurime, auzind despre mörtea episcopului, s'a adunat în masse, cerend să fie lăsat a vedea pe binefăcătorul său.

În Sighetul-Maramureșului casele erau tocmai pavoazate cu steguri tricolore în onorea episcopului catolic din Sătmariu, care venise la confirmare în acel oraș. La vestea morții episcopului Pavel, în locul stegurilor tricolore s'au arborat steguri de dolii.

### Moștenitorul.

Episcopul Pavel, după cât se scie până acuma, n'a lăsat testament. Averei rămășă o va moșteni nepotul de frate al repausatului, d-l Mihail Pavel junior, mare proprietar și archivar la comitat în Sighetul Maramureșului.

### Condolențele.

Capitolul episcopesc din Oradea a primit numeroase condolențe. Prima condolență a sosit dela cabinetul Majestății Sale. Au mai condoleat ministrul președinte Szell, ministrul Wlassics, nuntial papal din Viena, toți episcopii etc.

### Inmormântarea.

Inmormântarea se face astăzi, Miercuri, în orele antemeridiane. Din partea diecesei de Oradea s'a delegat canonicul prelat Dr. Lauran și canonicul M. Neșiu; din Blășiul participă la înmormântare Esc. Sa metropolitul Dr. Mihalyi, însoțit de canonicii Dr. Bunea și Dr. Hossu. Din Lugoșul a plecat episcopul Dr. Radu, însoțit de canonicul vicar Boros. Municipiul Oradei-mari a fost reprezentat prin notarul Borde și consilierul Komlossy, er din partea comit. Bihorului s'au prezentat mai mult deputațiuni sub conducerea viceșpanului P. Szanyogh.

\*

Clușia 2 Iunie 1902.

(Mörtea episcopului Pavel și institutul „Economul“ din Clușia).

Îndată-ce a sosit trista veste, că nemuritorul Episcop al Oradei Mari a părăsit viața, direcțiunea institutului de credit „Economul“ a dispus arborarea stindardului negru pe casa institutului, fiind decedatul membru fondator și unul din cei mai mari sprijinitori ai acestui institut.

Tot-odată direcțiunea s'a îngrijit, ca institutul să fie în mod demn reprezentat la actul trist al înmormântării. Și-a exprimat prin depeșă condolențele sale capitulului și familiei, și a dispus să se depună o cunună pe sicriu.

### Confiscări în infinit.

După espedarea numărului de Luni al foiei noastre, am primit dela Sibiu următoarea telegramă, cu data de 2 Iunie.

„Procurorul cu judele de instrucție a confiscat astăzi toate esemplarele din „Cartea de aur“. Motivul *agitație*“.

Am arătat la timpul său cuprinsul „Cărții de aur“, de T. Păcățianu. Nu se face în acesta carte decât istorie, se înșiră și esplică faptele trecutului, în mod obiectiv și așa cum în adevăr s'au petrecut.

Se vede însă, că am ajuns așa departe cu acțiunea, cu tactul și cu înțelepciunea guvernelor unguresce, încât ați se timbrează de „agitație“ tot ce aparține unor epoce, ce vorbesc de suferințele și luptele seculare ale Românilor pentru limba, naționalitatea și cultura lor românescă.

„Cartea de aur“, despre care vorbim, nu e destinată a fi manual de școlă, este scrisă pentru acea parte a publicului nostru adult, care se intereseza a cunoșce istoria trecutului nostru, pe basa actelor, a faptelor și documentelor, ce le citează și le reproduce în totă estensiunea autorul cărții. Cum poate fi dăr o astfel de scriere, ce nu e supusă aprobării ministrului, oprită și confiscată într'un stat, care se laudă, că ar avé o libertate de pressă ca puține altele?



Suntem curioși a afla pe ce-și bază în cazul de față procurorul învinuirea de „agitatie” — căci, re- pețim, în „Cartea de aur” nu se face decât istorie și erăși istorie?

Așteptăm deslușiri detaiate cu încordare atât mai mare, cu cât scim, că în volumul I, despre care e vorba, se tratăză numai de eveni- mentele dinainte de 1848 și despre cele ce s'au petrecut până pe la 1860.

De când pôte fi privit și de- nunțat ca „agitatie”, când cine-va scrie istoria nepărtinitore a timpuri- lor trecute?

Dacă guvernul crede, că prin astfel de măsuri neînțelese de nici un om cu judecată nepreocupată, prin astfel confiscări va câștiga mas- sele populațiunei române, atunci este în mare rătăcire.

## † Basiliu Rațiu.

Blașiū, 3 Iunie n. 1902.

Din șirul bărbaților distinși ai nē- mului românesc, și-a mai terminat unul cariera pământescă, lăsând după sine un gol simțit de toți aceia, cari au avut fe- ricirea a-l cunoște și a munci cu dēnsul într-o brazdă.

S'a stins erăși o inimă nobilă, un caracter firm, un preot evlavios, un Ro- mână adevărat, care numai pentru sfânta biserică și pentru națiunea sa, coplesită de vitregitățile sortii, a trăit și a muncit.

S'a stins o viață nobilă, care în toate privințele a fost model.

*Basiliu Rațiu*, acest bărbat atât de bine cunoscut tuturor Românilor din Tran- silvania, care a binemeritat pentru bise- rică și neam, nu mai este între cei vii!

Rēposatul s'a născut la 7 Iulie 1837 în Căpâlna-de-jos, comit. Tîrnavei-micē, din părinții agricultorî Ioan Rațiu și Ana Duma. Tatăl sēu, inteligent și deștept cum era, i-a dat o creștere bună, deși fiul sēu trebui să întēpina multe greutăți până își termină studiile gimnasiale în gimnasiul din Blașiū. Ca cei mai mulți dintre bărbații noștri eminenti, și tinerul Basiliu Rațiu încă a trebuit să se lupte cu multe și mari neajunsuri materiale, cu toate acestea el tot-deuna fū între cei mai aleși stu- denți crescuți în gimnasiul Blașiului.

Studiile gimnasiale le-a terminat în 1860, și în 6 Iulie făcū esamenul de ma- turitate cu bun succes. Tinerul abiturient pāși acum pe cariera sublimă și grea a preoției, intrând ca alumn în seminarul teologic archidiececan din Blașiū, unde a terminat cu splendid succes cursul prim. Anul următor superiorii sēi aprețind talentul și diligența lui extraordinară, îl tri- miseră pe tinerul cleric în seminarul din Viena, unde apoi a terminat asemenea cu bun succes și celelalte cursuri de teologie la anul 1864.

Reintors la Blașiū încă în același an fū numit în 30 Octomvrie profesor gim- nasial.

La 18 August 1870 fū chirotonit de preot celibe.

În urma zelului și capacității sale, în anul următor, adecă în 1871 este numit profesor de teologie, în care calitate a predat cu mult zel și dragoste studiul biblic mai mulți ani de-arēndul, până la 1884. Ca profesor el desvoltă în toate di- recțiunile o activitate într'adevăr labo- riosă.

Din 1872 îl vedem figurând ca mem- bru în comisia scolastică archidiececană la censurarea cărților de școlă. Tot în acel an e numit asessor ordinar la tribu- nalul matrimonial de a II-a instanță. În 1874 e numit membru al exactoratului archidiececan; în 1877 defensor la tribu- nalul matrimonial de a II-a instanță, ēr la 1881 e distins cu titlul de asessor consis- torial.

Metropolitul Dr. Ioan Vancea la an. 1884 îl trimite în Reghinul-săsesc ca pa- roch și protopop al aceluī tract. Aici aduse în bună ordine multe lucruri ne- glijate; puse tractul și școlile lui în stare

corespundtore și ridică la un nivel mai înalt, prin înțelepciunea sa rară și atitu- dinea-i energică, raporturile din tractul sēu. În scurtă vreme câștigă iubirea tuturor credincioșilor sēi, ba chiar și a străinilor, cari toți îl întēpinau cu adēnc respect. În general, ca paroch și protopop al Re- ghinului-săsesc își câștigă pe toate terenurile multe și însemnate merite, ēr capul ar- chidiecesei aprețind serviciile sale, la 1888 îl distinge cu încrederea sa și îl înaintēză în post mai înalt, numindu-l de paroch și vicariu foraneu al Făgărașului.

În calitate de vicariū al Făgărașului el sciū ține ordine esemplară în parochiile sale. Făcū tot ce era posibil pentru pro- gresarea morală și intelectuală a aceluī vicariat.

Aici el însē nu este numai conducē- torul bisericesc al vicariatului, ci tot odată și în luptele comitatense încă este cel dintăiū ostaș. Ca o sentinelă veghiēză pururea neadormit asupra causei romā- nești. În congregațiunile comitatense el tot-deuna se distinge prin iubirea de nēm, apērând interesele nōstre pururea neîn- fricat, cu o energie de-opotrivă admirată și de conaționalii sēi și de tabăra con- trară. Entusiasmul sēu pentru toate cau- sele romānesci a fost înadevăr tot-deuna nestrămutat.

Un caracter antic și un model în ade- văr demn de imitat.

Acēstă atitudine a sa de sentinelă neadormită a intereselor nōstre în acest glorios colț al Ardēlului, făcū persoāa vi- carului Basiliu Rațiu simpatică și de toți respectată. Și acum încă sunt vii amintirile plăcute, ce se lēgă de numele sēu, în viața romānescă a Făgărașului.

Când în 1898, în urma numirii de ca- nonic a profesorului Dr. Victor Smigelski, se simția atât de mult lipsa de profesor la seminarul teologic din Blașiū, atenți- nea preabunului nostru Archiepiscop și Metropolit se întorse spre distinsul preot al archidiecesei și îl invită la catedra va- cantă a studiului biblic. El urmā invitā- rei și din 1 Februarie a anului 1899 ocupă catedra, ce i-se oferī, în care calitate a muncit până înainte de mōrte.

Pe lângă demnitatea de profesor el mai purtă și oficiul greu de rector al Se- minariului teologic archidiececan, distin- gēndu-se și în calitatea acēsta prin însu- șirile sale eminente, prin dragostea mare de muncă, prin inima sa bună și prin consciențiositate în oficiul sēu. Toți, și cei mai mari și cei micī, l'au iubit și stimat de-opotrivă.

Din primele momente, de când l'am cunoscut, nici-când n'am încetat a admira pe acest veteran piu, modest, înflăcărāt și iubitor de jertfe pentru neam. Pe nimenī n'a supērat, tuturor le-a dat cinstea, pe toți i-a ajutat, și numai aceluia nu i-a dat, care nu s'a apropiat de inima sa cea nobilă.

Dēr el nu a jertfit numai pentru per- sōne singuratice, ci tot-deuna și-a adus tributul sēu de jertfă, unde a fost vorbă de ori-ce scop filantropic, cultural, literar, ori politic-național. A fost mare sprijini- tor al literaturii romānesci, în cele mai multe societăți sēu întreprinderi romānesci de diferite caractere pe Basiliu Rațiu îl ve- dem figurând ca membru ordinar, ori fun- dator. Astfel îl întēpina ca membru ordinar al „Asociațiunei”, căreia în des- părțēmēntul Făgărașului timp de 10 ani (1888—1898) i-a fost director activ; îl ve- dem ca membru fondator al „Societății pentru crearea unui fond de teatru român”, al Reuniunei învățătorilor gr. cat. din die- cesă, al Reuniunei femeilor gr. cat. din Fă- găraș, al Societății „Progresul” din Făgă- raș, etc.

În manifestațiunile nōstre naționale vica- rul Basiliu Rațiu încă a luat parte activă ca membru al comitetului național. A fost și el printre acușaii în procesul pentru Me- morand, dēr fū achitat. A resimțit însă mai târziu consecențele, căci din cauza atitudinii sale politice guvernul nu aprobă alegerea lui de canonic metropolitan.

Jertfele sale amēsurat împrejurărilor au fost cu drept cuvēnt forte mari. Amin- tim numai câte-va: așa la 1890 și 1891 a

contribuit cu 2000 de corōne la ridicarea școlēi romāne gr. cat. din Făgăraș, care ađi e una dintre cele mai frumoșe școlē romānesci; la edificarea gimnasiului din Blașiū a dărui 100 cor., pentru fon- dul Vancean a depus 2 acțiuni dela „Al- bina” în preț de 1000 cor., ēr mai târziu în Sinodul din 1899 tot pentru acel fond a mai dărui în acțiuni 1000 cor. Contri- buirile sale la diferite colecte publice cu scop cultural ori filantropic, sunt nenumē- rate. Și ceea-ce este lucru cam rar în viața nōstră, el a fost unul dintre cei mai însuflețiți sprijinitori ai țiaristiceii nōstre, care — durere — încă și ađi atât de maș- ter este sprijinită de societatea nōstră, cu toate că țiaristica duce, am putē dice, rolul cel mai însemnat în deșteptarea și nutrirea sentimentelor naționale la ori-care popor.

S'a ocupat dēnsul, pe lângă multele agende împreunate cu oficiile sale grele, încă și cu literatura, deși în acēsta pri- vință a produs puțin.

La activul sēu literar putem pune câte-va predice și studii telogice apărute prin revistele nōstre și un *Catechism* pen- tru școlile populare, care până acum a eșit în mai multe ediții.

Bărbatul acesta muncit și muncitor, model de jertfă și abnegațiune, ađi nu mai este între noi.

În timpul din urmă suferia mult de o crudă bolă de stomac. Credea, că va afla scăpare prin operațiune medicală, deci s'a dus la spitalul din Sighișora, pentru a-se supune aceastei operații grele, care însă s'a sfērșit cu totala catastrofă. Du- minecă în 1 Iunie la 3 ore p. m. a trecut la cele eterne. Il deplāngem cu toții!

Fie-i memoria binecuvēntată!

Dr. I. Rațiu.

## Incheierea păcii anglo-bure.

Rēsboiul dintre Burī și Engleși în Africa-de-sud s'a sfērșit. El a du- rat din Octomvrie 1899 până în Iunie 1902. În tot decursul acestui crāncen rēsboiū, gloria și faptele mārēte de arme au fost pe partea Burilor, la urmă însă puterea și stā- pānirea cade ca prin farmec în mā- nile Angliei.

S'a sfērșit așa-dēr seria luptelor mari și legendare, ce le-a purtat eroicul popor al Burilor pentru li- bertate și neatērnare, ēr dela Pyrr- hus încōce istoria abia decā mai in- registrēză o „învingere” atât de tristă, ca aceea, pe care au reputat-o armatele lui Roberts și Kitchener asupra Burilor.

Despre acest mare eveniment al țilei dām ađi următorele sciri:

Mare bucurie în Londra și pretutin- deni în Anglia. Alaltāeri s'a cetit în ca- mera comunelor din Londra, prin *Balfour* primul lord al tesaurului, convențiunea privitoare la „capitularea” armatei bure, aprobată de guvernul engles. Convenți- nea cuprinde următorele puncte:

I. Cetățenii în luptă *depun imediat armele* și predau toate tunurile, puscile și munițiunile, cari sunt în posesiunea, ori sub controlul lor. Ei renunță la rezistență mai departe contra autorității regelui Eduard VII, pe care îl recunosc de *suve- ran legal*.

II. Toți cetățenii sub arme, cari se află înafară de frontierele *coloniilor* Tran- svaal și Oranje, și toți prizonierii de rēs- boiū, cari actualmente se găsesc înafară de Africa-de-Sud și cari sunt cetățeni, decā vor declara, că au să fie supuși re- gelui Eduard, vor fi readuși îndată-ce se vor fi câștigat mijlōce de transport și sus- ținere.

III. Cetățenii, cari se predau și se reîntorc astfel, nu sunt despoiați de liber- tatea lor personală, sēu de proprieta- tea lor.

IV. În contra cetățenilor, cari se pre- dau ori se reîntorc, nu se va deschide procedură civilă sēu penală pentru fap- tele, cari stau în nex cu rēsboiul. Punc- tul acesta însă nu se referă și la anumite fapte, cari se opun usanțelor belice și cari vor veni în desbaterea tribunalului mili- tar, îndată după încetarea ostilităților.

După cetirea convențiunei, lordul *Balfour* continuă:

Limba olandesă (*vaal*) se va preda în școlile publice din Transvaal și Oranje, unde vor dori părinții, și întrebuițarea ei e permisă și la tribunale, decā acēsta va fi necesar în interesul justiției. Purtarea armelor e permisă acelora din coloniile Transvaal și Oranje, cari au necesitate de ele și cari vor căpēta licență legală. În- dată-ce va fi posibil, *regimul militar va fi înlocuit cu regimul civil*, și îndată-ce vor permite împrejurările se vor introduce și instituțiunile reprezentative, din cari isvo- resce *autonomia*. Cestiunea, decā indigenii să câștige drepturi electorale, se va de- cide numai după introducerea autonomiei. Nu se vor pune dārī pe proprietățile de pământ din coloniile Transvaal și Oranje pentru rebonificarea cheltuelilor de rēs- boiū. Îndată-ce împrejurările vor permite, se vor numi comisiuni în toate districtele, ele vor fi presedate de un funcționar și vor fi reprezentați locuitorii districtului cu scop, ca omenii să fie sprijiniți în realua- rea proprietăților etc. Guvernul engles va pune la dispoziția acestor comisiuni *trei milioane funți sterlingi*...

Convenția a fost iscălită de *Kitchener* și *Milner* în numele guvernului en- gles, apoi de *Sleyn, Dewett, Olivier* și *Hertzog* în numele guvernului oranjean și de *Schalk-Burger, Reitz, Louis Botha* și *Delarey* în numele guvernului transvaalian.

\*

Regele *Eduard* a adresat poporului o proclamație, în care declară, că scirea despre încetarea ostilităților l'a satisfăcut nespūs de mult. E convins, că după în- cheierea păcii va urma grabnic bunăsta- rea nouelor state. Doresce, ca amărăciuni- le cauzate de rēsboiū să fie înlocuite cu buna înțelegere reciprocă și prin muncă comună să fie promovată bunăstarea *țerii comune*.

\*

Lui „*Daily Mail*” i-se vestesce din Pretoria: Congresul bur din Vereenigin a aprobat unanim convenția de pace, pe care delegații congresului și Kitchener au iscălit-o Sâmbătă sēra târziu în Pretoria. Punctul din urmă, în jurul căruia a fost o discuție agitată, forma dorința Burilor, ca pentru ratificare, convenția *să fie trimisă și lui Krüger și delegațiilor burī din Europa*. Kitchener a respins însă hotărīt dorința acēsta, și astfel *Krüger a fost total ignorat*.

\*

Despre încheierea păcii Krüger n'a sciut nimic direct. El a aflat numai din telegrama, ce i-s'a trimis guvernului olandes. Scirea l'a surprins forte tare și a țis: *Dōmne Dumnezeule, asta nu se pōte!*

\*

Toate foile din Londra au anunțat în ediții separate încheierea păcii. Populația Londrei e răpită de bucurie. Ea glorifică pe rege. Lord-majorul Londrei a vestit pacea cu cuvintele: *„The peace is proclaimed.* (Pacea s'a proclamat).

## SCIRILE DILEI.

-- 22 Maiū v.

† **Basiliu Rațiu.** S'a dus din mijlo- cul nostru încă unul dintre Romānii de inimă, dintre luptătorii pentru cultura na- țională, desinteresati și gata de jertfă. Ba- siliu Rațiu, fostul vicar al Făgărașului și rector seminarial la Blașiū, lasă după sine cele mai adēnci regrete, căci o viață mo- destă, laboriosă, bogată în fapte bune, creștinesci și naționale i-a fost asigurat de mult stima și simpatia tuturor omeni- lor de bine. În mijlocul muncii sale neîn- terupte ca profesor, preot, vicar etc., Ba- siliu Rațiu n'a uitat nici-odată de marile sale îndatoriri ca Română. A fost un suflet bun și avēntat pentru faptele și întreprin- derile nobile, și ceea-ce îi atribuim, ca un deosebit merit în favorul bunei înțelegeri și a solidarității între fiii neamului nostru, este, că mai ales pe timpul cât a fost vi- car în Făgăraș, a sciut să încunjure ani- mositățile și certele seci confesionale prin-



tr'o atitudine, care sciea să unescă demnitatea preoțescă cu tactul și bunul simț al Românului. Bindecuvântată fie în vece amintirea lui!

Despre viața și meritele fericitului vicar și rector seminarial publicăm la alt loc o schiță biografică foarte elocventă. Aici lăsam să urmeze anunțul fenebral dat din partea corpului profesoral din Blăși:

— Corpul profesoral și superioritatea dela seminarul teologic archidieceșan din Blăși anunță adormirea în Domnul a iubitului lor superior și coleg **Basiliu Rațiu**, fost vicariu foraneu greco-catolic la Făgăraș, rector și profesor seminarial, asesor consistorial etc., întâmplat după suferințe îndelungate în Sighișoara, ați după amezii la 3 ore, în anul al 65-lea al etății și al 32-lea al preoției sale, fiind deja pregătit cu ss. Sacraminte ale muribunților. Osămintele iubitului adormit în Domnul se vor așeza în 3 Iunie la 3 ore p. m. în cimiterul gr. cat. din loc. *Blăși*, în 1 Iunie 1902. *Rugați-vă pentru sufletul celui ce atâta și-a iubit biserica și nemiul său!*

**Maghiarisarea numelor de localități.** Comisiunea instituită pe baza art. IV. 1898 a elaborat materialul din 10 comitate, rezultatul lucrărilor însă până acum nu este cunoscut. Secțiunea din Budapesta a societății carpatine transilvane s'a adresat acum ministrului de interne cu rugămintea, să publice lucrările numitei comisii și să o îndemne tot-odată la accelerarea acestor lucrări. Secțiunea accentuează, că maghiarisarea numelor de localități nicăiri nu este așa de necesară (!) ca în Transilvania, unde în privința acasta domnesce cea mai mare desorientare, și până nu se va regula definit maghiarisarea numelor, nu este cu puțință a scoate o hartă atât de necesară pentru turiști (!) Așa ne spun foile maghiare.

Dela Năsăud primim următoarea scire îmbucurătoare: Alegerile pentru congregațiunea comitatului Bistrița-Năsăud, cari, din cauza abuzurilor săvârșite de fostul proto-pretor de tristă memorie Bodó Kálmán, în două rânduri au fost anulate de către comisiunea verificătoare dela comitat, s'au făcut din nou, a 3-a oară, în 30 a lunii Maiu a. c., cu strălucita învingere din partea Românilor. Lista națională, afară de un Ungur și un Sas, a reușit, astfel că cercul electoral al Năsăudului, aproape în totalitate românesc, trimite în congregațiunea comitatensă, pe periodul până la finea an 1907, pe următorii bărbați, cari au intrunit încrederea obștii românesce din acest ținut, și anume: Precup Anton preot, Luchi Iosif maior în pens., Dr. Pop Simion avocat, Dr. Victor Onișor, avocat, Dr. Dionisiu Login avocat, Linul Macedon învățător prim., Pletos Grigore profesor, Haliță Alexandru, profesor, și Ghetie Ioan profesor.

**Un comunicat.** „Monitorul oficial“ din Bucuresci publică următorul comunicat: „Mai multe diare străine răspundesc scirile cele mai neadeverate asupra României, mai ales în urma călătoriei d-lui Bernard Lazare. Se pretinde, că funcționarii publici au răspândit un apel antisemit al studenților și ar fi presidat întruniri publice contra evreilor, că în timpul petrecerii d-lui Bernard Lazare s'au devastat magazinele evreesce. Tote aceste sciri sunt neadeverate. Nici un neajuns nu s'a făcut vre-unui străin de ori-ce naționalitate și de ori-ce religione. Atitudinea d-lui Bernard Lazare a fost, atât la Iași cât și la Bucuresci, provocătoare având de scop vedita ațîța pe israeliți și a produce veri un scandal. Acesta a fost evitat numai prin pacinica atitudine a populațiunei atât din Iași, cât și din Bucuresci. Cuvântul de ordine, ce d-l Lazare a dat, este că desordinele vor fi profitabile situațiunei evreilor din România, pe când cuvântul de ordine al fie-cărui locuitor din regat, român sau străin, nu poate fi altul de cât ordine și liniște.“

**Furtună în „Reichsrath“.** În ședința dela 2 Iunie a „Reichsrath“-ului deputatul *Dasinszky* și soții au anunțat o moțiune urgentă în afacerea grevei mun-

itorilor din Lemberg. În moțiune se dice, că cu privilegiul demonstrațiunilor din Lemberg husarii au pușcat asupra muncitorilor, dintre ei *cinci-spre-dece au cădut morți*, *er dece* au fost grav răniți. În decursul presentării moțiunei social-democrații și radicali cehi au făcut un sgomot mare. Strigări de: *Unde e ministru-președinte? Aduceți pe ministru-președinte* se auiau din toate părțile. După sosirea lui Koerber a început să vorbească *Dasinszky* atacând aspru guvernul și numindu-l „ministerul uciderilor în massă“. Liniștea numai târziu s'a restabilit.

**Censură de profesor.** Din Budapesta primim scirea, că absolventul de teologie și student în filosofie, d-l Vasile Stan din Sobotodol (Munții Apusenii) a depus în 31 Maiu cu foarte bun succes cenzura de profesor. D-l Stan este bursier al archidieceșei de Sibiu.

**Pentru masa studenților români din Brașov** au intrat dela d-l Nicolae Mocanu 20 corone întru amintirea neuitatei sale soții *Elena*. — Primescă piosul donator cele mai vii mulțămite. *Diracțiunea școlilor medii gr. or. române din Brașov.*

**Un maiial** vor arangia învățătorii dela școlile române din A.-Iulia, Joi în 5 Iunie st. n. 1902 (în ziua de Ispas) în „Grădina Popilor“. La 2 ore p. m. excursiune cu elevii către „Prater“ și reîntorcere în „Grădina popilor“; *er la 8 ore sera se începe dansul pentru adulți.* Prețul de intrare: de persoană 1 cor.; de familie à 3 persoane 2 cor. 40 bani; Părinții elevilor: de persoană 60 bani. Venitul curat e destinat: 1/2 pentru crearea unui fond cu scopul de a se clădi un edificiu comun pentru școlile române de ambe confesiunile din loc, *er 1/2 ca premii elevilor la examen.* Suprasolvirile se primesc cu mulțămite și se vor chita pe cale diaristică.



**Capitulul Catedral greco-catolic de Oradea-Mare** cu inima înfrântă de durere, *der tot-odată* cu resignațiune deplină în voia nescrutabilă a lui Dumnezeu încunoscinteză, *ca*

Escelentisimul și Reverendisimul domn

**Michail Pavel**

de Peteritye

*Episcop diecesan greco-catolic de Oradea-Mare, conte roman, Asistent la tronul papal, Prelat domestic al Sfinției Sale Pontificelui Roman, Consiliariu Intim de Stat al Majestății Sale Ces. și Reg. Apostolice, Proprietar al strălucitului Ord. al Coronei de fier Clasa I, Cavalier al Str. Ord. Francisc Iosif I. Regeneratorul și al doilea Fondator al tuturor instituțiilor culturale diecesane, cel mai mare binefăcător al Diecesei,* la 1 Iunie la 2 ore dimineța a adormit repentin în Akna-Slatina, în anul 75 al etății, 51 al preoției, 30 al episcopiei și 23-lea al activității Sale apostolice în fruntea Diecesei Oradiei-mari.

Rămășițele pămâtesce ale Arhierelui plin de merite se vor astruca cu rit bisericesc în Sat-Slatina Miercuri la 4 Iunie la 10 ore a. m., după celebrarea santei liturghii de parastas.

Oradea-mare, 1 Iunie 1902.

*În vece amintirea Lui!*

### Trei maialuri.

(Maiialul din Brașov, din Satulung și din Cernat).

Brașov, 4 Iunie 1902.

Luni dimineța se părea, că are să fie timp frumos și că maiialul școlilor secundare, care în fie-care an întruiesce în „Stejeriș“ o bună parte din populația românescă a Brașovului, început cu bun augur, se va continua și termina tot cum s'a început.

Proverbului român însă, „Dina bună se cunoșce de dimineța“ i-s'a derogat în parte prin ploia strâșnică, ce acădută după amiază pe la orele 1 1/2 și care a ținut mai bine de-o oră. Pe la orele trei însă s'a îndurat cerul și norii s'au împrăsciat. Sô-

rele a apărut din nou, sbicind cât a-i bate în palme pământul și pe drumul, ce duce la „Stejeriș“, vedeai pâlcuri-pâlcuri de excursioniști. Intre aceștia mă aflam și eu.

Sosit la fața locului, veselie era în toiul ei: Musică militară, musică de lăutari, scrânciob, dans, mese întinse, grupuri de excursioniști, gustând pe ierbă verde din puii fripți și din tot felul de mâncări și beuturi, aduse ca merinde. Sus pe deal „masa profesorilor“, în jurul căreia se strinseseră profesori și neprofesori, toți în dispoziția cea mai veselă, cum se cuvine la o asemenea serbare de primăvară.

La orele 7 1/2, elevii s'au întors cu musică în frunte acasă, *er o parte din ceilalți oșpeți au mai întârziat nițel și în drumul spre oraș s'au oprit și la „Warte“, unde s'a încins din nou o horă.*

Erau deja orele 10 trecute, când ultimii oșpeți ai maiialului s'au întors.

A doua zi, adevă ziua de sf. Constantin și Elena, fiind sârbătoare, am făcut o excursiune la Săcele.

Aici erăși maiial, și încă nu numai unul, ci două maialuri, unul în Satulung și al doilea în Cernatu, unit cu Turcheșu.

Trebuie să le ved pe amândouă, imi diceam, ca să pot raporta deodată cetitorilor „Gazetei“ despre trei maialuri. Cred, că acesta este cel mai mare record în materie de reportaj. Să petreci în timp de 24 ore la trei maialuri! Nu este așa?

Cu tramvaiul de 12 și 19 am plecat la Cernatu. Biletul până la Cernatu costă 18 cr. Dacă însă iai bilet pentru dus și întors, poți face economie de 6 cr. Un asemenea bilet nu e însă valabil, decât pentru o zi. Deși, când plec la Săcele, eu totdeauna plec cu firma hotărâre de-a mă întorce în aceeași zi, totuși nici-odată nu iau bilet de dus și întors. Pentru ce? Pentru-că am experiența, că din Săcele, pe lângă totă hotărârea firmă, nici-odată nu te lasă să pleci până a doua zi. Așa am pățit-o cu părintele Verzea în carnaval și așa am pățit-o acuma cu părintele Urdea.

Din Cernatu am plecat mai întâiu cu părintele Urdea la maiialul din Satulung, unde am nimerit-o tocmai bine: Părintele Verzea, tinerul, cu dómna, și întreg corpul didactic tocmai puneau masa. „E voinică sóora“, am șis noi, și am primit cu plăcere ospitaliera invitare, ce ni-s'a făcut.

Nu era însă scopul nostru să rămânem aici, și ast-fel cu regrete reciproce a trebuit să ne despărțim și să mergem la maiialul Cernătenilor și Turcheșenilor, *er drumul până acolo ține mai bine de-o oră.*

Sosind la locul maiialului, ce se ținea la pôlele dealului „Highiș“, am avut plăcuta surprisă de a găsi și aici o societate aleasă compusă din cunoscuți. Intre aceștia am găsit și un cunoscut necunoscut, pe d-l Ioan Belloiu, care așa de bine sémână cu frații săi, în special cu d-l profesor pensionar și senator dela Bêrlad, d-l Stroe Belloiescu, încât l'am cunoscut numai de-cât. Repede am și propus să-i trimitem d-lui Stroe Belloiescu o ilustrată, pe care am iscălit-o cu toții, în primul rând frațele d-sale, Ioan.

Nu pot lăsa nerelevat faptul, că dintre frații Belloiesci 6 la număr, originari din Cernatu, cinci înși au trecut în România, și trăiesc și ađi patru din ei, ocupând poziții foarte respectate. Dintre toți frații mai de aproape cunosc pe „bădica Stroe“ din Bêrlad, care s'a distins prin faptele sale filantropice și culturale. Cred, că nu esagerez, dacă spun, că suma cheltuită de d-l Belloiescu pentru scopuri culturale întrece cifra de 100.000 lei. Pentru „Asociațiunea“ noastră a dat 20.000 lei, la școlă din satul său natal, edificată dintr'o colecție inițiată de p. Urdea, a contribuit cu o sumă de 1000 lei și și-a rezervat dreptul de a mai face o fundațiune. M'am dus ađi dimineța la biserica din Cernatu să ved frumósa cruce de marmoră ridicată la mormântul părinților de către cei șese vrednici fii. M'am dus și la școlă și am vădut numele d-lui Stroe Belloiescu pe-o placă de marmoră la primul loc între fundatori. Și mi-a plăcut acest lucru. Mi-a plăcut, că fiul eșit din comuna sa natală și ajuns la stare bună, nu uită de locul, unde i-a stat lăgănul.

Întorcându-mă spre casă, în Bacifalu étă că se urcă în tramvaiul un alt senator, originar din Săcele, d-l Gh. Eremia din Brăila.

D-l Eremia are un fiu în statul major al armatei germane, trimis acolo din partea României. Cunoșce pe tinerul oficer personal și de aceea m'a interesat să știu, când vine acasă, pentru-că mi-se pare, că au trecut 10 ani de când servește în armata germană. D-l Eremia mi-a răspuns, că fiul său de 10 Maiu a fost numit căpitan și că de tómnă se va întorce și își va ocupa postul său în armata română.

Etă darea mea de sémă asupra celor trei maialuri și asupra impresiilor culese cu această ocaziune.

Rep.

## Diverse.

**Formarea urechei și musica.** Ai forma urechilor musicală?... Etă o întrebare, pe care ar face bine să și-o pună toți musicanții în față, fie cântăreți ori cântărețe, fie compozitori, ori executanți, mai înainte de a îmbrățișa cariera artistică. Căci, dacă urechea va avé o formă într'adevăr armonioasă, vor isbuti, pe când în cazul contrar îi așteptă un nesucces sigur. Această teorie a fost expusă foarte pe lung, și în chipul cel mai serios din lume, de către un doctor german, care pretinde, că e un raport strins între simțul musical și circumvoluțiunile pavilionului urechei. Doctorul a ajuns la această concluziune în urma unei observațiuni, ce a făcut asupra unui portret al lui Mozart, care se află la museul din Salzburg, concluziune a căreia exactitate pretinde, că a verificat-o într'o mulțime de casuri particulare.

**Loteria de stat a XXII.** Losurile loteriei de stat c. r. pentru scopuri militare filantropice sunt foarte căutate. Din 16,404 câștiguri în bani gata în suma totală aproape de-o jumătate milion corone, se pot câștiga 200,000, 15,000, 10,000 corone.

Losuri sunt de vânzare la case de bancă, trafic, colecturi de loterie.

### „ALBINA“ institut de credit și de economii Filiala Brașov.

Conspectul operațiunilor în luna Iulie Aprilie 1902.

Intrate:

Numărar cu 1 Maiu 1902	cor.	207,25-67
Depunerii spre fructificare	„	194,217-42
Cambii rescumpărate	„	320,272-37
Conturi curente	„	34,953-47
Imprumuturi pe efecte și alte imprumuturi	„	51,286-34
Monetă	„	7,838-14
Comisiuni, cupóne și efecte	„	84,051-10
Banot	„	43,930-92
Interese și proviziuni	„	31,976-49
Diverse	„	14,054-19
	cor.	803,306-11

Eșite:

Depunerii spre fructificare	cor.	176,400-99
Cambii escomptate	„	335,804-40
Conto curent	„	39,185-98
Imprumuturi pe efecte și alte imprumuturi	„	37,050—
Monetă	„	5,942-18
Comisiuni, cupóne și efecte	„	82,066-08
Interese și proviziuni	„	1,784-19
Șose și salare	„	3,382-22
Banot	„	78,880-56
Diverse	„	16,982-95
Numărar cu 31 Maiu 1902	„	25,826-56
	cor.	803,306-11

N. P. Petrescu m. p. C. Aisăr m. p.  
dirigent. cassar.

Iosif Oncioiu m. p.  
con'abil

### Sosiți în Brașov.

Pe zilele de 1 și 2 Iunie 1902.

**Hotel Europa:** Dima, comerciant, Ploesci. Lowy, Schreiner, voiağiori, Fuchs, Kaufmann, Handel, Schmeer, Müller, voiağiori. Balassa inginer. Blázek, director, Pesta. Pick, voiağior, Viena. Kaszinczky, funcțior, Oluși. Hackel, voiağior, Praga. Hollaky, funcțior, Dr. Lázár, fisorgébirtu, Gy.-Szt.-Miklos, Szánto, voiağior, Kís, redactor, Rákosi, Dr. Pekár, deputați, Pesta, Klimont, comerciant, Kohn, Altar, voiağiori, Viena. Grosu, proprietar, Brăila. Thumann, inginer, Halle, Weithase, voiağiori, Bucuresci.

**Grand-Hotel:** Pick, voiağior, Pesta. Friedmann, Raucher, c. și r. aspirant de ofițer, Arad. Jakabi, notar, Magaré, Adolf, Kaufman, Klein-Laszlen, Gyiviof, Pitești. Weisz, Sinaia, comerciant. **Hotel Orient:** Maran, fabricant, Ploesci, Klausnitzer, șef de afaceri, Ludwig, locotinent, Covasna, Szócs, zugrav, Brăila.

**Hotel Pomul verde:** Ugron, propr. de ferestru, Covasna, Demeter, funcțior, Satmar, Baritzeti, funcționar la căile ferate, Deșiu. Kálmán respicient, Giléu.

Proprietar: **Dr. Aurel Mureșianu.**  
Redactor responsabil: **Traian H. Pop.**



P. N. 8058—1902.

**Concurs.**

Devenind la casa de amanetare orășenescă, în vacanță postul de estimatoriu de scule prețioase: pentru întregirea aceluia, se escrie concurs.

Emolumentele împreunate cu acest post sunt:

1. Salar anual 1400 cor.;
2. Relut de cortel 20<sup>0</sup>/<sub>0</sub>, socotite după salarul anual, și;
3. 5 adause cvinevenale à 100 corone.

Doritorii de a ocupa acest post au să dovedescă cu documente:

- a) cunoscințele lor speciale de maestrie în mărfuri de aurărie — argintărie și juvele respective negociarea cu mărfuri de aurărie — argintărie;
- b) cultura școlară,
- c) etatea (atestat de botez),
- d) purtarea morală (atestat dela autoritatea polițienescă),
- e) aptitudinea fizică și psihică (atestat medical) și
- f) cunoscința limbelor: româna, germăna și maghiara.

Petițiunile timbrate în regulă și însoțite de documentele sus amintite sunt a-se înainta magistratului orășenesc cel mult până la 19 Iunie a. c. 12 ore din zi, și au să contină declarațiunea, în ce mod intenționează concurențial a presta cautiunea de serviciu egală cu plata sa de pe un an.

Tot de-odată se atrage atențiunea concurenților, că nou alesul estimator de prețioase e deobligat a contribui la fondul de pensiune cu cvotele prevădute în § ul 26 al sta-

tutului de pensiuni pentru oficianții dela casa de amanetare

Se observă mai departe, ca banii pentru locuință, în sensul concludului reprezentanței orășenesci dela 2 Martie 1885 se vor estrada la finea fie-cărui an, numai după-ce se va sci mărimea câștigului net disponibil. Decă însă, câștigul net disponibil n'ar ajunge pentru acoperirea banilor de cvartir, atunci oficianțul e obligat a-se supune la o detragere proporțională din banii săi de cvartir.

Ce privește adausele la cvinevenale, se observă, că si acelea în sensul concludului reprezentanței orășenesci dela 20 Decemvre 1899 — s'au votat în debitul venitului net dela casa de amanetare orășenescă.

În fine, să mai fac atenți reflectanții la postul de estimatoriu de prețioase, că referitor la drepturile și datorințele lor în această calitate își pot lua informațiunii mai de aproape la d-l Senator mag. Alfred Schnell, ca președinte al comisiunei direcționale dela casa de amanetare.

Brașov, 24 Maiu 1902.  
1—2.(541). *Magistratul orășenesc.*

**TABLOURI**

ca ornament în casă,  
incadrate și în foi, asortiment mare, se pot cumpăra cu prețuri extra-ordinare de ieftine în

**Salonul de frizat a lui**  
**Herberman**

Brașov, Strada Orfanilor nr. 7.  
2-2.(647)

Sz. 2618—1902  
tlkvi.

**Arverési hirdetményi kivonat.**

A fogarasi kir. jr. bíróság, mint telekkönyvi hatóság, közhírré teszi, hogy Flach Iános végrehajthatónak Miháiu Dionise a lui Nicolae végrehajtást szenvedő elleni 4000 kor. — filler tökekövetelés és járulékai iránti végrehajtási ügyében a brassói kir. törvényszék (a fogarasi kir. járásbíróság) területén felső-ucsaí 111. sz. tljkvben adós és Mihaiu Miklós nevén álló A †

254, 255   hrsz. egész ingtlra 877 kor.	3956	hrs. egész ingtlra	3 kor.
256, 257	4482	" "	32 "
925, 926	4634	" "	1 "
983	5740	" "	19 "
1014	6283	" "	4 "
1894	6603	" "	33 "
2103, 2175	6628, 6629	" "	60 "
2655, 2658	6640, 6641	" "	" "
3806	6634	" "	15 "
3865	7345	" "	24 "
3872	7598, 7714	" "	47 "
3875	3	továbbá a felső-ucsaí	277 sz. tljkvben

adós Mihaiu Mária szül. Pureca, Mihaiu George lui Vasile és Mihaiu Nicolae nevén álló A † 5072, 5073 hrsz. egész ingatlanra 38 kor., továbbá a felső ucsai 340 sz. tljkvben Mihaiu Mária szül. Pureca adós, Lupu Nicolae a lui Juon (kinek neje Moldován Éva), Lupu Juon a lui Juon, Lupu Chiva szül. Stefan, Lupu Chiva a lui Josif, Mihaiu George a lui Vasile, Mihaiu Nicolae, Vladu Vasile és neje szl. Lupu Paraschiva, kiskoru Gavrila Anna lui Moise és Lupu Pável nevén álló A † 5133—5138 hrsz. egész ingatlanra 24 kor.; továbbá a f. ucsai 414 sz. tljkvben Mihaiu George a lui Comán (kinek neje Bogdanel Anna) adós, Lupu Nicolae a lui Juon (kinek neje Moldován Éva), Lupu Juon a lui Juon, Mihaiu Nicolae és kiskoru Gavrila Anna lui Moise nevén álló A † 5914—5917 hrsz. egész ingatlanra 16 kor.; továbbá a felső ucsai 423 sz. tljkvben Verenia Safta szl. Bonasiu, Verenia George a lui Nițin (kinek neje Stefan Vutia), adós, Colcier Georgené szl. Vernia Rachira, Vernia Aniszia a lui Nicolae, Verenia Măriuța a lui Vasile, Vernia Elia a lui Vasile, Vernea Vasile a lui Manuilă, Vernia Vasile a lui Emanuilă, Mihaiu Nicolae, Vernia Alexandru kinek neje Czirmonia Savina nevén álló A † 1840, 1841 hrsz. egész ingatlanra 54 kor.; továbbá a felső-ucsaí 464 sz. tljkvben Borzea Vasile (a lui Nattanailă) kinek neje Hoaja Mária), adós és Mihaiu Nicolae nevén álló A † 1225 hrsz. egész ingatlanra 54 kor.; továbbá a felső ucsai 600 sz. tljkvben adós Lupu Nicolae a lui Dumitru (kinek neje Gindia Paraschiva) és Mihaiu Nicolae nevén álló A † 4573—4583 hrsz. ingatlanra 30 kor. Végül a felső-ucsaí 637 sz. tljkvben adós Lupu Nicolae a lui Juon (kinek neje Moldován Éva), Lupu Juon a lui Juon, Mihaiu Nicolae és kiskoru Gavrila Anna lui Moise nevén álló A † 7851—7853 hrsz. egész ingatlanra 19 korona

Összesen . . . . . 1528 kor.  
ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1902 évi Junius hó 23-ik napján délelőtt 9 órakor

Felső-Ucsán megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fognak.

Arverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10<sup>0</sup>/<sub>0</sub>-át készpénzben, vagy az 1881. LX t. cz. 42 §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november 1-én 3333. sz. alatt kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában, kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átiszoláltatni.

Fogarasz, 1902 évi április hó 2-ik napján.  
A kir. járásbíróság mint tlkőnyvi hatóság.  
Schupiter,  
kir. aljbíró.

235—1902  
végrh. szám.

**Arverési hirdetmény.**

Alulirt kiküldött bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a zernesti kir. járásbíróság 1900. évi Sp. 39/9 sz. végzése következtében Dr. Manoiu Miklos brassói ügyvéd által képviselt Prehal Antal a-moecsi lakos javára Rátiu Mária simoni lakosnő ellen 60 kor. — fil. s jár. erejéig 1900 évi május hó 21-kén foganatosított kielégítési végrehajtás utján lefoglalt és 636 korona 40 fillre becsült következő ingóságok u. m.: házi butorok, könyvek, szőnyegek, ezüstnéműek stb. nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a zernesti kir. járásbíróság 1900 évi V. 130/ sz. végzése folytán 60 kor. töke követelés, ennek 1897 évi január hó 5-ik napjától járó 8<sup>0</sup>/<sub>0</sub> kamatai és eddig összesen 130 kor. 20 fillérben bíróilag már megállapított költségek erejéig Simonban Rátiu Mária lakosán leendő eszközzésére 1902-ik év junius hó 14-dik napjának délutáni 3 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen az 1881. évi LX. t. cz. 107. és 108. §-a értelmében készpénz fizetés mellett a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t. cz. 120. §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Zernesten, 1902 évi május hó 27-ik napján.  
Huszár Vilmos,  
kir. bir. vghjtó.

262—1902  
végrh. szám.

**Arverési hirdetmény.**

Alulirt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a zernesti kir. járásbíróság 1902 évi Sp 19/5 számú végzése következtében, Dr. Manoiu Miklos brassói ügyvéd által képviselt Ghighimoe I. Jon zernesti lakos javára Piroscá I. Jón zernesti lakos ellen 15 kor. s jár. erejéig 1902 évi április hó 10-én foganatosított kielégítési végrehajtás utján lefoglalt és 673 kor. 20 fillre becsült következő ingóságok u. m. 2 ökör, 1 sertés, 1 tehén, széna, stb nyilvános árverésen eladatnak

Mely árverésnek a Zernesti kir. járásbíróság 1902-ik évi V. 123/2 számú végzése folytán 15 kor. tökekövetelés és edlig összesen 66 kor. 40 fillérben bíróilag már megállapított költségek erejéig Zernesten Piroscá I. Juon lakosán leendő eszközzésére 1902 Junius hó 12-ik napjának délelőtti 12 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t. cz. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le és felülfoglaltatták, és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t. cz. 120 §. értelmében ezek javára is elrendeltetik

Kelt Zernesten, 1902 évi Május hó 27-ik napján.  
HUSZÁR VILMOS,  
kir. bir. vegrehajtó.

**ANUNȚ.**

Subscrisul am onóre a aduce la cunoscința On. public, că mi-am deschis aici în Brașov un atelier de văpsitorie de mobile și binale.

Cunoscințele mele ce le-am câștigat după o praxă mai îndelungată prin străinătate în bransa acesta imi dau totă posibilitatea de-a mulțami pe On. public în tóte privințele.

Efteptuesc orî-ce lucrări de văpsitorie pe fier și lemn. Precum: mese și scaune de grădină și altele. Imitez tot-odată în natur: Mahonul, Palisander, Nucul, Stejarul, Vișinul, imitație de plută și de trestie, parcheturî (pe podele), și lucrui de binale (edificiu) etc. etc.

Rog pe On. public la cas de trebuință a mă însciința prin o carte postală, asigurându-l, că-l voi mulțami pe deplin pe lângă prețurile cele mai moderate.

Cu tótă stima:

**DUMITRU BUCĂ,**  
măestru-văpsitor, Brașov, Pe Costă Nr. 33.

1—3.(545)